

# GEBRUIKERSHANDLEIDING



**XZENT** X-427



Navitainer X-427

## OVER DEZE HANDLEIDING

Deze handleiding bevat belangrijke informatie en waarschuwingen over de werking van deze XZENT-eenheid.

Bewaar deze op een plek waar u later toegang toe heeft.

|  |       |
|--|-------|
| VEILIGHEIDSINFORMATIE                                  | 3     |
| APPARAAT-ONDERSTEUNING, SOFTWARE- UPDATES EN ONDERHOUD | 4     |
| VOORPANEEL   | 5     |
| HOOFDMENU  | 6     |
| STUURWIELBEDIENING (OE-modus, IR-stalk-interface)      | 7     |
| APPARAATINSTELLINGEN                                   | 8-9   |
| DAB RADIOBRON  | 10    |
| FM RADIOBRON   | 11    |
| USB/iPod/BT MUZIEK (A/V) BRON                          | 12-13 |
| BLUETOOTH PAIR, CONNECT, CALL, MUSIC                   | 14-15 |
| NAVIGATIE BRON   | 16    |
| ANDROID LINK   | 17    |
| A / V-IN BRON  | 17    |
| GARANTIEVOORWAARDEN                                    | 18-19 |
| AANVULLENDE INFORMATIE                                 | 20-21 |
| TECHNISCHE SPECIFICATIE                                | 22    |

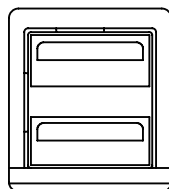
## Algemeen

1. De beschrijvingen en andere inhoud in deze handleiding kunnen afwijken van het werkelijke apparaat.
  2. Het is mogelijk dat de getoonde afbeeldingen in deze handleiding en enige HMI- screenshots afwijken van het echte apparaat.
  3. Specificaties en het technische ontwerp van dit model zijn noodzakelijkerwijs onderhevig aan veranderingen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Lees deze instructies volledig door. Neem alle waarschuwingen in acht. Volg de instructies op.
  - Bewaar deze handleiding. Iedereen die het apparaat gebruikt, moet deze handleiding tot zijn beschikking hebben.
  - Dit apparaat is ontworpen voor gebruik in auto's met 12 V DC-batterij en negatieve aarde.
  - Gebruik de eenheid niet op een andere manier dan beschreven in deze handleiding. Het niet opvolgen van de hier gegeven instructies kan leiden tot het vervallen van de garantie.
  - De eenheid mag niet gedemonteerd of gewijzigd worden, omdat dit leidt tot het vervallen van de garantie. Probeer de eenheid niet zelf te repareren of te onderhouden, maar neem in plaats daarvan contact op met een geautoriseerde XZENT-dealer.
  - Gebruik alleen originele accessoires die voor dit apparaat zijn ontworpen en gefabriceerd, anders kan er schade ontstaan. Installeer het apparaat volgens de montagehandleiding door gebruik te maken van de bijgeleverde montageaccessoires. De acceleratiekrachten die bij ongelukken vrijkomen, kunnen enorm zijn. Onjuist gemonteerde apparaten vormen een ernstig risico voor de bestuurder en voor de passagiers bij een ongeval..
  - Bescherm de eenheid tegen water en andere vloeistoffen die in de behuizing zouden kunnen komen. Dit kan leiden tot kortsluiting of zelfs brand.
  - Probeer voor het vervangen van een defecte zekering de oorzaak van de kortsluiting te vinden. Let goed op de kabels van de stroomtoevoer! Indien de kortsluiting niet wordt veroorzaakt door een storing in de stroomtoevoer of bedrading, kunt u de defecte zekering vervangen door een nieuwe (met identieke waarden). Indien de kortsluiting aanhoudt, neem dan contact op met een geautoriseerde XZENT leverancier.
  - Lees de gebruikershandleiding betreffende de compatibiliteit en de over elektrische aansluitingen, voordat u een ander apparaat aansluit. Probeer geen incompatibele producten aan te sluiten.
  - Zorg ervoor dat de auto-accu niet leeg raakt als u de eenheid gebruikt terwijl de automotor is uitgeschakeld. Aangezien de eenheid een aanzienlijke hoeveelheid energie gebruikt en de accu alleen wordt opgeladen als de motor draait, kan het gebeuren dat de accu leeg raakt, zodat de motor niet meer gestart kan worden.
  - Volgens de wetgeving in verschillende Europese landen is het rijden met monitoren die films tonen in het zicht van de bestuurder niet toegestaan, omdat de bestuurder afgeleid kan raken van het verkeer. Leef de verkeersregels van uw land na, anders loopt u in het geval van een ongeluk het risico een boete te krijgen of kunt u zelfs uw verzekeringsdekking verliezen. Let op het afspeelvolume in uw voertuig, want u bent immers verplicht om te letten op waarschuwingsgeluiden van buiten, zoals politieszirenes.
  - Stel de eenheid niet bloot aan harde schokken. Hierdoor kan een mechanisch of elektrisch defect van de eenheid worden veroorzaakt.
  - Als u tijdens de installatie problemen of vragen hebt, neem dan contact op met uw XZENT-leverancier/invoerder.

Software-update en verbeteringen worden geleverd via USB-updates die u kunt downloaden van onze website [www.xzent.com](http://www.xzent.com). U kunt daar ook informatie vinden over onze klantenservice, FAQs en andere nuttige informatie.

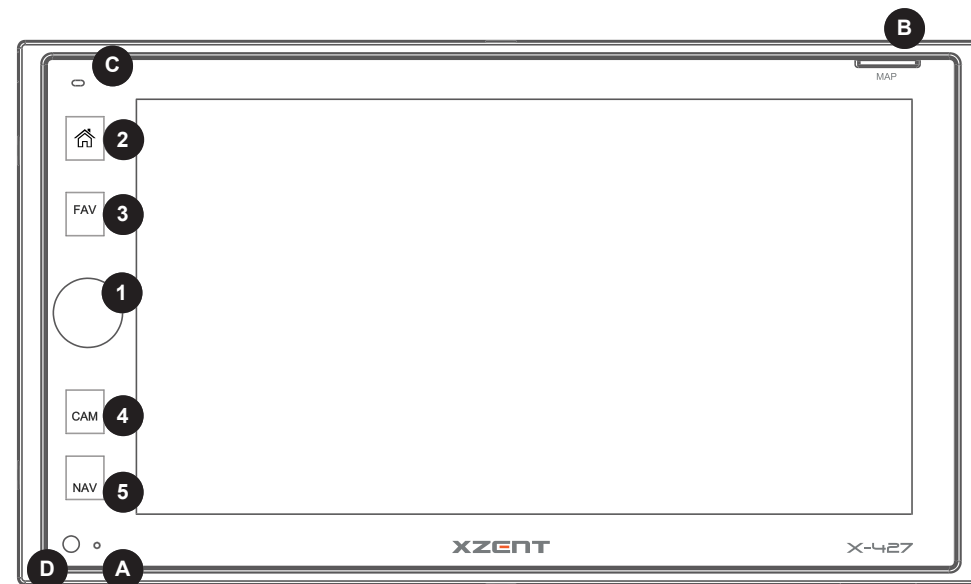
**OPGELET:** dit apparaat heeft specifieke USB-poorten met speciale functies (USB-1 / toppoort aan de achterzijde van het apparaat) en (USB-2 / onderste poort aan de achterzijde van het apparaat). De verlengkabels zijn herkenbaar door de tekstlabels om hun correcte identificatie te waarborgen.

Software updates geleverd via XZENT MOETEN worden geïnstalleerd op "USB-1" (GEBRUIK VOOR SW-UPDATE). Als een 3e partij de installatie heeft gedaan zonder behoorlijke markering/identificatie van de verlengkabel – probeer dan een andere poort als de update zou falen.



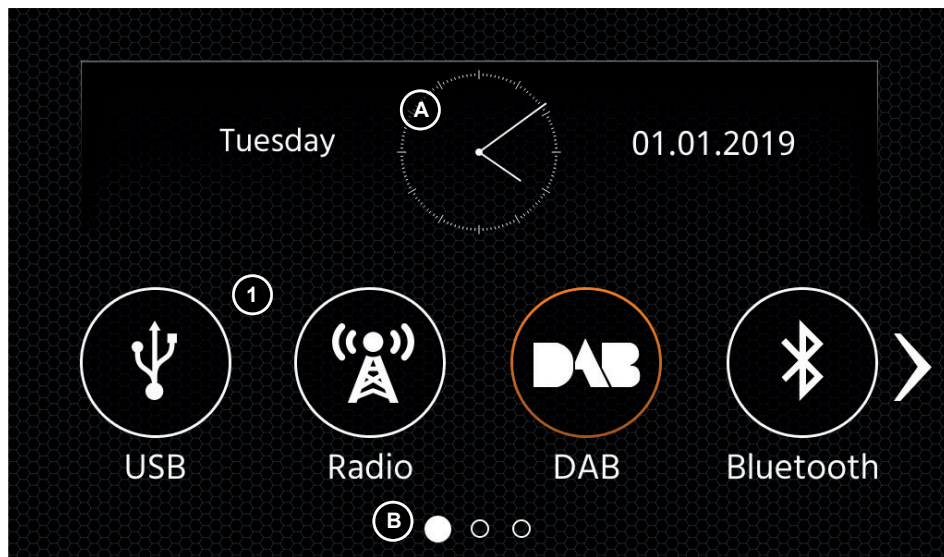
USB1  Kan worden gebruikt voor SW-updates

USB2  NIET voor software-updates



### Bedieningstoetsen:

- |                |   |
|----------------|---|
| 1. VOL / POWER | Ingedrukt houden voor stand-modus (scherm UIT, audio UIT).<br>Indien ingeschakeld, op mute drukken.<br>Indien uitgeschakeld, indrukken om in te schakelen.<br>Draai met de klok mee om het audiovolume te verhogen.<br>Draai tegen de klok in om het volume te verlagen.                                  |
| 2. HOME        | Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.<br>Druk in het home-scherm om naar de laatste bron te gaan (indien beschikbaar).  |
| 3. FAV         | Ingedrukt houden om EQ pagina te openen.<br>Indrukken om de toegewezen FAV-sneldrukfunctie van de apparaatinstellingen uit te voeren (zie hoofdstuk apparaatinstellingen).<br>Ingedrukt houden om de toegewezen FAV-langdrukfunctie van de apparaatinstellingen uit te voeren (zie apparaatinstellingen). |
| 4. CAM         | Indrukken om de standaardcamera te tonen, nogmaals indrukken om de cameraweergave te sluiten.   |
| 5. NAV         | Indrukken om de navigatie-modus te openen.  |
| A. RESET       | Indrukken om een stroomreset uit te voeren.   |
| B. MAP         | MicroSD-sleuf voor navigatiesoftware (optioneel, niet inbegrepen in deze set).  |
| C. MIC         | interne microfoon voor handenvrije functies.  |
| D. IR          | IR-ontvanger voor afstandsbediening.  |

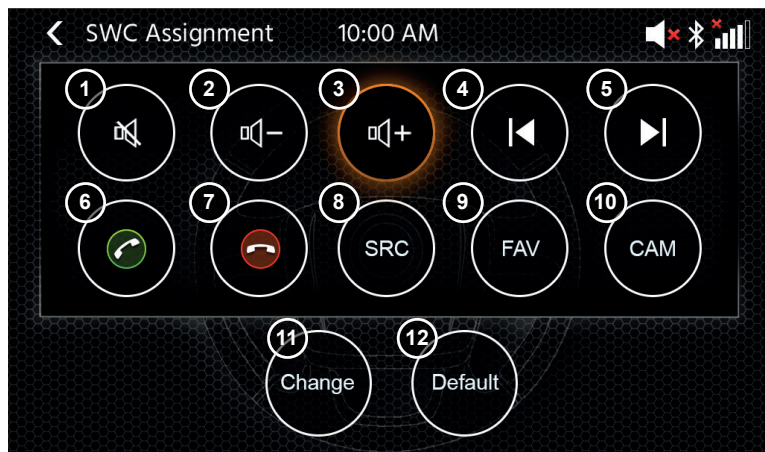


## HOOFDMENU Bedieningstoetsen en display

- A Tijd en datum.
- B Pagina-indicator.

1. Bron-pictogram Indrukken om de geselecteerde bron te openen.

Links of rechts vegen om de diverse bronpictogrammen te bekijken. Alternatief kunt u de pijltjestoetsen indrukken om de diverse pagina's te bekijken. Om terug te keren naar dit scherm, kunt u de HOME sensortoets op het voorpaneel indrukken of de teruglooppijl in de linker bovenhoek van iedere bron.



Het XZENT-apparaat is vooraf geconfigureerd om met een IR-stalk-Interface te kunnen werken. Deze is NIET bij de set inbegrepen. Om de IR-Stalk interface te gebruiken moet een IR-Stalk-Adapter van uw voertuigtype, die compatibel met een XZENT is, worden aangeschaft en geïnstalleerd. Anders kan een bestaande stuurwielbediening worden aangesloten op de Key1/Key2-ingangen. Voor de Fiat Ducato X290 bevat deze set een rode miniISO-Aansluiting die kan worden aangesloten op Key1/Key2-ingangen. De stuurwielbedieningsfuncties van de Fiat Ducato X290 worden standaard toegewezen, maar u kunt deze opnieuw toewijzen of wijzigen in de Analoge-Key-Mode (zie volgend hoofdstuk).

De CAM-functie die is ingesteld op de SWC-toets linksonder is ingesteld is geen standaard onderdeel - deze is specifiek voor XZENT.

Andere voertuigen dan de Fiat Ducato X290 met resistieve stuurwielbedieningstoetsen kunnen ook op de Key1/Key2-ingangen worden aangesloten - maar dan moeten de standaardwaarden opnieuw toegewezen of gewijzigd worden voordat de SWC voor het eerst wordt gebruikt.

## Mogelijke functies van toetsen en algemene toetsen

1. Geluid dempen kort indrukken om de XZENT-audio-uitgang te dempen. Nogmaals indrukken om de dempingsfunctie ongedaan te maken.
2. Vol- kort indrukken om het volume van het huidige actieve audiokanaal te verlagen (media vol, Nav. stem, enz.).
3. Vol+ kort indrukken om het volume van het huidige actieve audiokanaal te verhogen (media vol, Nav. stem, enz.).
4. Terug naar vorige kort indrukken terwijl de mediabron DAB, USB, FM, enz. actief is, om dezelfde touchscreen-toetsbediening uit te voeren.
5. Door naar volgende kort indrukken terwijl de mediabron DAB, USB, FM, enz. actief is, om dezelfde touchscreen-toetsbediening uit te voeren.
6. Beantwoorden kort indrukken om een inkomend gesprek te accepteren.
7. Ophangen korte indrukken om een lopend gesprek te beëindigen.
8. SRC kort indrukken om van bron te veranderen.
9. FAV kort indrukken om de toegewezen FAV-functie van de apparaatinstellingen uit te voeren (zie hoofdstuk apparaatinstellingen).
10. CAM kort indrukken om de camerabron te openen. Nogmaals indrukken om te sluiten.
11. Veranderen kort indrukken om de huidige stuurwieltoets toewijzingen te verwijderen en deze opnieuw toe te wijzen (zie volgend hoofdstuk).
12. Standaard korte indrukken om de Fiat Ducato X290 standaardwaarden te laden.

## SWC (opnieuw) toewijzen

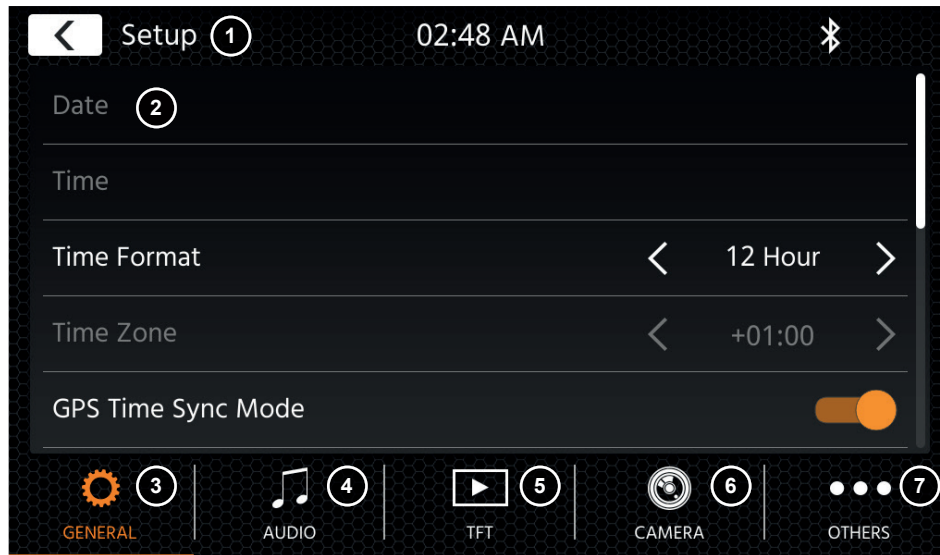
Als uw XZENT-apparaat via de Key1/Key2-ingangen op uw resistieve stuurwielbedieningstoetsen is aangesloten, kunt u de standaardfuncties van de Fiat Ducato X290 direct gebruiken of opnieuw toewijzen. Voor andere voertuigen dan de Fiat Ducato X290 moet u deze eerst toewijzen voordat u de analoge/resistieve stuurwielbedieningstoetsen voor het eerst gebruikt.

1. Om de functies te wijzigen of opnieuw toe te wijzen, drukt u op de "Wijzigen"-toets (11).
2. Het systeem markeert nu de volgende niet-toegewezen functie die moet worden toegewezen. U kunt echter op een andere functie op het aanraakscherm drukken om de functies in de door u gewenste volgorde te leren.
3. Om de gemarkeerde functies toe te wijzen aan een stuurwielbedieningstoets - de toets op de stuurwielbediening indrukken terwijl de functies zijn verlicht. Bij succes wordt de functie in het wit weergegeven en het systeem zal de volgende vrije niet-toegewezen functie automatisch voor u markeren. Herhaal deze stap totdat u alle benodigde functies hebt toegewezen aan uw overige stuurwielbedieningstoetsen.
4. Om de veranderingen op te slaan verlaat u het scherm door op de toets linksboven terug te tikken.

## Opmerking:

Voor CAN-gebaseerde stuurwielbediening is een compatibele XZENT IR-Stalkadapter voor uw voertuigtype nodig; deze wordt afzonderlijk verkocht. De XZENT IR-Stalk interface moet op de juiste manier worden aangesloten, inclusief de IR-ingang van uw XZENT apparaat.

Analoge / resistieve stuurwielbediening kan via de Key1/Key2-ingangen worden aangesloten. Voor de Fiat Ducato X290 wordt een plug en play rode miniISO connector meegeleverd die direct kan worden aangesloten, als de Fiat Ducato X290 met een stuurwielbediening is uitgerust. Andere voertuigtypen met analoge /resistieve stuurwielbediening moeten correct worden aangesloten op de Key1/Key2-ingangen en een eerste toewijzing moet worden uitgevoerd.



## Bedieningstoetsen:

1. Retour Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.
2. Lijst gebieden De getoonde lijst gebieden hangt af van de momenteel geselecteerde categorie. Om andere instellingen te zien, kunt u op en neer bladeren/vegen in de lijst of een andere categorie kiezen van het onderste gebied.
3. Algemeen Bevat algemene instellingen zoals taal, datum&tijd, FAV-toets-toewijzing.
  - 3(a) Taal: Druk op de pijltjestoetsen om de taal te selecteren.
  - 3(b) DAB+ tijd sync modus: Druk op de schakelaar voor de AAN/UIT-instelling.
  - 3(c) FAV kort indrukken: Druk op de knoppen om een andere functie toe te wijzen.
  - 3(d) FAV lang indrukken: Druk op de knoppen om een andere functie toe te wijzen.
  - 3(e) Bieptoon: Druk op de schakelaar om AAN/UIT in te stellen (Om bieptoon bij het indrukken van een toets te activeren/deactiveren).
  - 3(f) Microfoon : Druk op de toets om de geselecteerde microfoon te wijzigen..
  - 3(g) Achtergrond: Indrukken om een andere achtergrond te selecteren.
  - 3(h) Sensor Knopverlichting, druk om te wijzigen.
  - 3(i) Druk op datum om een datum handmatig in te stellen (alleen mogelijk als de sync modus is ingesteld op UIT).
  - 3(j) TDruk op tijd om de tijd handmatig in te stellen (alleen mogelijk als de sync modus is ingesteld op UIT).

4. Audio Bevat de instelling voor aanpassingen van audio en geluid.
  - 4(a) Balans: Druk op de pijltjestoetsen om het centrum naar de linker-of rechterpositie te verschuiven.
  - 4(b) Fader: Druk op de pijltjestoetsen om het centrum naar de positie voor of achter te verschuiven.
  - 4(c) Equalizer: Indrukken om EQ te openen. U kunt verschillende EQ-presets selecteren of handmatig de frequentiebanden volgens uw voorkeur wijzigen. Balans en fader kunnen ook optisch worden aangepast, of LPF, Subwoofer-niveau en het volume kunnen worden aangepast.
  - 4(d) Navi Mixer: Druk op de toets om het mixen van de navigatiestem en de achtergrondaudio te wijzigen.
  - 4(e) Opstartvolume: Druk op toets Meer. Hier kunt u alle beschikbare bronnen ten aanzien van het opstartvolume individueel veranderen. U kunt kiezen om het laatst gebruikte volume toe te passen, of u kunt een vast volume bij het opstarten instellen.
5. TFT Hier kunt u instellingen aanpassen met betrekking tot het scherm, zoals de helderheidsmodus of de helderheidswaarden.
  - 5(a) TFT-helderheid dag: Druk op de pijltjestoetsen om de waarde voor de dagmodus in te stellen.
  - 5(b) TFT-helderheid nacht: Druk op de pijltjestoetsen om de waarde voor de nachtmodus in te stellen.
  - 5(c) Dim-modus: Druk op de pijltjestoetsen om de waarde in te stellen.
    - Auto: de helderheid wordt automatisch ingesteld als de koplampen van de wagen worden ingeschakeld (nacht).
    - Dag: de helderheid is doorlopend op dagwaarde.
    - Nacht: de helderheid is doorlopend op nachtwaarde.
  - 5(d) Touchscreen Auto Standby: Bij het instellen van de inactiviteitstijd (idle time), zal het scherm uitschakelen als het niet wordt bediend (audio zal doorgaan op de achtergrond).
6. Camera Hiermee kunt u de instellingen van de aangesloten achteruitkijkcamera aanpassen.
  - 6(a) Achteruitkijkcamera: Druk op de pijltjestoetsen om de waarde aan te passen.
  - 6-b) Dempden uit: Indrukken om de waarde te veranderen (Volume 50%, Mute 0% of 100% no muting)
  - 6(c) Achteruitvertraging: Druk op de toetsen om de achteruitvertraging te veranderen tot de cameraweergave automatisch sluit na het verlaten van de achteruitversnelling.
  - 6(d) Camerabeeld: Druk op de pijltjestoetsen om de waarde aan te passen (normaal of horizontaal gespiegeld).
7. Diverse Hier kunt u informatie vinden over de versie van het software en de fabrieksinstellingen laden.
  - 7(a) Fabrieksinstellingen: Druk op de toets meer en bevestig dat u de fabrieksinstellingen wilt resetten.
  - 7(b) Software-installatie: Druk om de update te starten
  - 7(c) Softwareversie: Druk op de toets meer om de versie van de systeemsoftware van het apparaat te tonen.
  - 7(d) SWC-toewijzing: indrukken om het SWC-toewijzingsscherm te openen voor de modus Analogue-Key (niet voor de modus IR-Stalkinterface)

U kunt de DAB-bron onder meer ingeven via de SAB-sensortoets op het voorpaneel of via het bronpictogram op het Home-scherm. U kunt van de FM-bron rechtstreeks naar de DAB-bron schakelen via de DAB-toets in de rechter benedenhoek van de FM-bron. Met de DAB-bron kunt u genieten van de verrijkte digitale radiodiensten die mogelijk zijn via de nieuwe DAB+-standaard. In het onderste gedeelte kunt u de categorie wijzigen die het hoofdgebied van de bron overeenkomstig zal actualiseren.



## Bedieningstoetsen

- |                      |   |
|----------------------|---|
| 1. Retour            | Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.   |
| 2. Instellingen      | 2(a) DAB-DAB service Vervolgens: Druk op de schakelaar functie AAN/UIT.<br>2(b) Antennetoevoer: Druk op de toets om de 12 V-stroomtoevoer voor uw DAB-antenne te activeren/deactiveren.<br>2(c) DAB-firmware: Geeft de huidige DAB-firmwareversie weer.   |
| 3. Info              | Deze weergave toont het logo van de afgespeelde zender, beelden van een diavoorstelling en tekst die wordt uitgezonden door de zender. Druk op de pijltjestoetsen om de zender van het momenteel geselecteerde ensemble te wijzigen. De pijltjestoetsen ingedrukt houden om naar het volgende ensemble te gaan – de eerste zender van het nieuwe ensemble wordt automatisch afgespeeld. |
| 4. Lijst             | In de lijstweergave kunt u alle ontvangen ensembles zien en de lijst zal periodiek worden ververs. U kunt een ensemble selecteren door erop te klikken en dan worden de zenders in het ensemble getoond waarop u eveneens rechtstreeks kunt klikken om ze af te spelen.   |
| 5. Voorprogrammering | Deze weergave toont de toetsen voor de voorprogrammering die werken zoals een snelle selectie of een favorietenknop. Om de huidige zender te bewaren op een preset-toets, de toets ingedrukt houden tot de toets met de zenderinformatie geactualiseerd is.   |
| 6. FM                | Druk op de toets om rechtstreeks naar de FM-radiobron te schakelen.   |

## Opmerkingen:

Houd er rekening mee dat sommige kenmerken afhangen van de uitgezonden zender of de ontvangst.

U kunt de FM-bron onder meer ingeven via het voorpaneel of via het bronpictogram op het Home-scherm. U kunt van de DAB-bron rechtstreeks naar de FM-bron schakelen via de FM-toets in de rechter benedenhoek van de DAB-bron. In het onderste gedeelte kunt u de categorie wijzigen die het hoofdgebied van de bron overeenkomstig zal actualiseren.



## Bedieningstoetsen

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. Retour             | Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.   |
| 2. Instellingen       | Met het instelmenu kunt u automatisch zoeken & opslaan voor de presets starten, het AF-gedrag of de ontvangstmodus veranderen.<br>2(a) Auto bewaring: Druk op de pijltjestoetsen om het automatisch zoeken & opslaan voor de presets te starten.<br>2(b) Modus: Druk op de pijltjestoetsen om de EDX/LOC-modus te wijzigen.<br>2(c) AF: Druk op de schakelaar om de AF-functie AAN/UIT te schakelen (alternatieve frequenties). |
| 3. Schaal             | Deze weergave zal een frequentieschaalband tonen met een marker van de frequentie waarop u hebt afgestemd. Tussen de toetsen voor opwaarts en neerwaarts zoeken (pijltjestoetsen) wordt de frequentie bijkomend weergegeven. Druk op de pijltjestoetsen om het opwaarts en neerwaarts zoeken naar de volgende ontvangbare zender.   |
| 4. Info               | Deze weergave zal u de zendernaam en de ontvangen radiotekst tonen. Tussen de toetsen voor opwaarts en neerwaarts zoeken (pijltjestoetsen) wordt de frequentie bijkomend weergegeven. Druk op de pijltjestoetsen om het opwaarts en neerwaarts zoeken naar de volgende ontvangbare zender.  |
| 5. Voorprogrammering  | Deze weergave toont de toetsen voor de voorprogrammering die werken zoals een snelle selectie of een favorietenknop. Om de huidige zender te bewaren op een preset-toets, de toets ingedrukt houden tot de toets met de zenderinformatie geactualiseerd is.   |
| 6. Verkeersinformatie | Druk op de knop AAN/UIT TA (Traffic Announcement - verkeersinformatie).   |
| 7. DAB                | Druk op de toets om rechtstreeks naar de DAB-radiobron te schakelen.  |

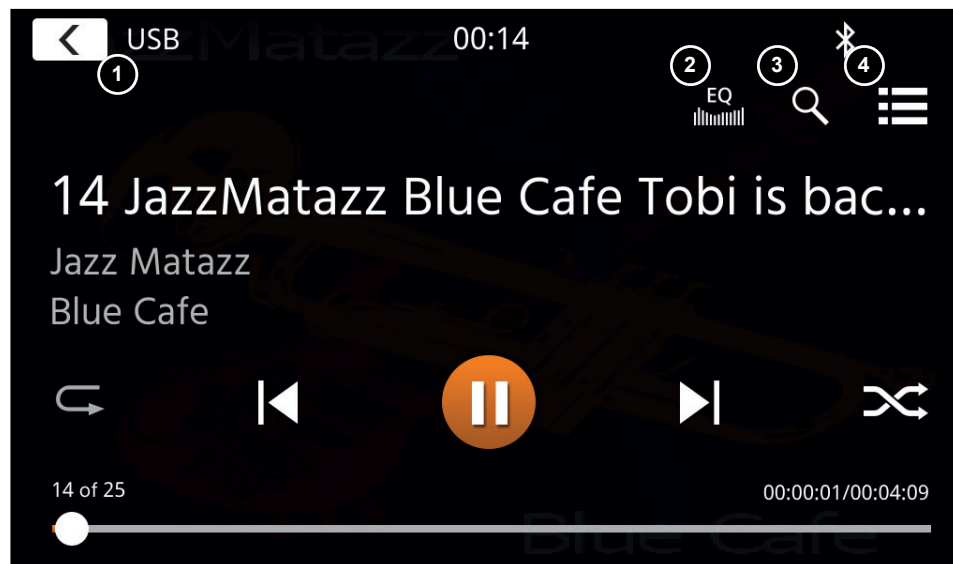
## Opmerking:

Dit apparaat beschikt over een RDS-tuner. RDS is een systeem dat het FM-radiosignaal ook gegevens uitzendt. Beschikbaarheid en inhoud van de RDS-gegevens zijn afhankelijk van de respectievelijke radiozender en zijn signaalsterkte. RDS verzendt bijvoorbeeld alternatieve frequenties, die frequentiewijzigingen mogelijk maken zonder interactie met de gebruiker. U moet de AF-functie geactiveerd hebben om de RDS-functionaliteit en mogelijkheden te gebruiken.

## USB/IPOD/BT MUZIEK (A/V) BRON

De bronnen USB en iPod zijn onder meer toegankelijk via het pictogram op hun homescherm en BT muziek met een aangesloten telefoon via de Bluetooth-bron om audio weer te geven (BT, USB, iPod) of video (alleen USB).

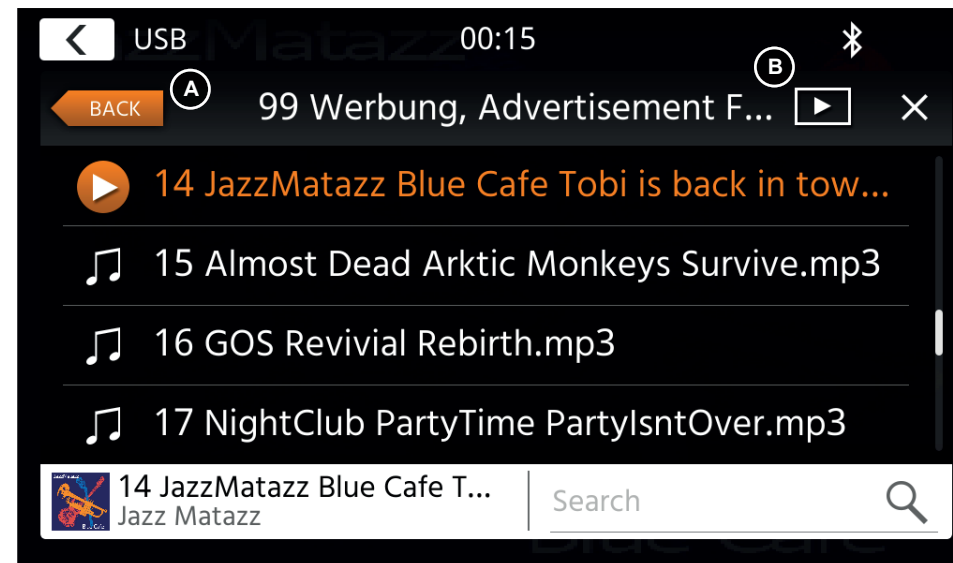
Weergeven van bestanden is gelijksoortig voor alle bronnen en kan worden gecontroleerd via de UI van de mediaspeler. Om video's in USB-modus af te spelen, moet u het standaardfilter in de lijstweergave (4) veranderen in videobestandstype (B).



In deze hoofdweergave worden de bedieningstoetsen van de mediaspeler weergegeven. Zoals gebruikelijk kunt u pauze/hervatten/afspelen of de skip-toetsen gebruiken om naar het volgende nummer te verspringen. U kunt ook de speciale functies activeren, zoals herhalen en shuffle (schudden).

### Bedieningstoetsen:

1. Retour Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.
2. EQ Indrukken om de instellingen van de equalizer te openen (zie hoofdstuk apparaatinstellingen).
3. Zoeken Indrukken om zoeken te openen (niet beschikbaar in Bluetooth muziek).
4. Lijst Indrukken om de lijstweergave te openen (niet beschikbaar in Bluetooth music).



in de lijstweergavemodus (niet beschikbaar in Bluetooth music) kunt u alle mediabestanden bekijken zoals de bestandenlijst in een map. Om mappen te openen, klikt u er gewoon op om hun inhoud te bekijken en waarop u rechtstreeks kunt klikken om het afspelen te starten. Dit wordt getoond met een weergavepictogram en op de onderste lijn. Om een niveau terug te gaan gebruikt u de terugloop (A)-toets, of kunt u naar het video mediatype gaan (alleen USB-modus) door op (B) het filterpictogram te drukken.

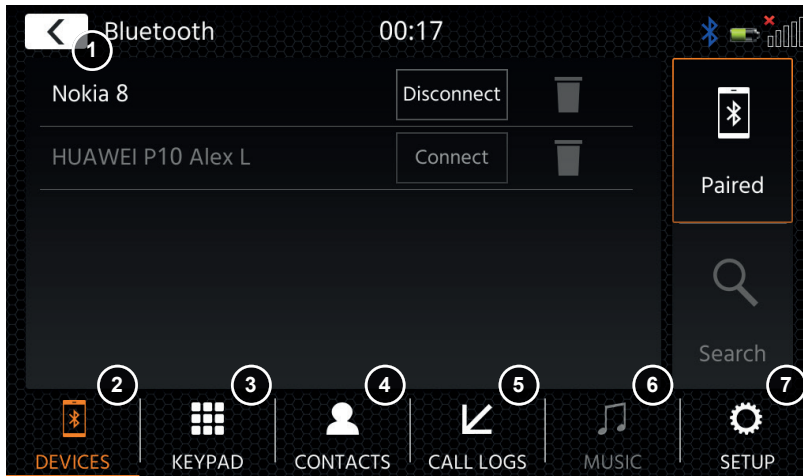
### Bijkomende opmerkingen over Video weergeven:

Het afspelen van video is alleen mogelijk als de handrem geactiveerd is.

Het afspelen zal in vol schermmodus zijn – om de vol-schermmodus te verlaten, drukt u gewoon op het touch screengedeelte van uw apparaat.

## BLUETOOTH PAIR, CONNECT, CALL, MUSIC

Bij het eerste gebruik is de categorie (2) actief en u kunt uw compatibele telefoon paren via scan/zoeken. Controleer of uw telefoon zichtbaar is tot deze verschijnt in de lijst met zoekresultaten. Om uw telefoon te paren, tikt u op de lijn met uw telefoon in de lijst en bevestigt u met de bevestigingstoets. Controleer ook dat toegelaten zoals tot contacten wordt toegelaten/aanvaard. Actieve of automatisch verbonden telefoons worden getoond in het statusgebied (A) met een actief Bluetooth-pictogram, een accupictogram en een pictogram voor de signaalsterkte (indien ondersteund). In het onderste gedeelte kunt u een andere categorie kiezen die het belangrijkste weergavegebied zal actualiseren.

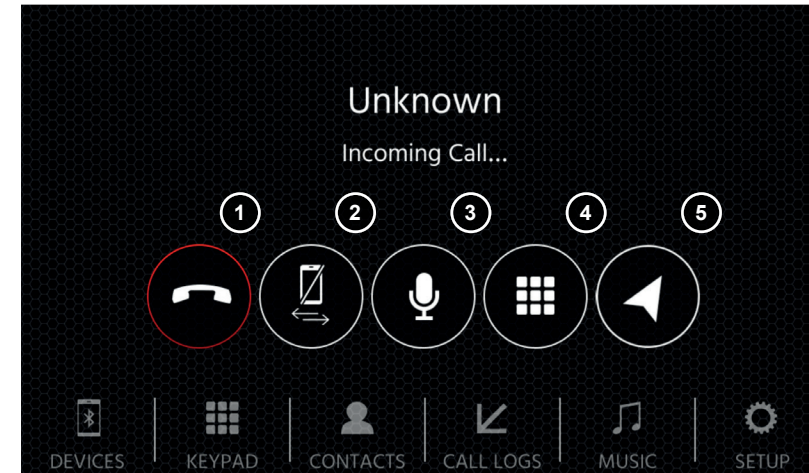


### Bedieningstoetsen

1. Retour Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.
2. Apparaten Hier kunt u gepaarde telefoons beheren (handmatig verbinden/verbinding verbreken, verwijderen), of nieuwe telefoons toevoegen via zoeken. Tik op de knop verbinden/verbreken om handmatig te verbreken en een andere telefoon aan te sluiten. Tik op het pictogram van de papiermand om een gepaarde telefoon te verwijderen. Opmerking: er kan maar een telefoon tegelijk worden aangesloten.
3. Keypad Indrukken om het dial keypad met de actieve telefoon te openen.
4. contacten Indrukken om de contactenlijst op de actieve telefoon te openen. U kunt handmatig hersynchroniseren als niet alle contacten worden getoond, of als nieuwe contacten op de telefoon werden toegevoegd. U kunt de lijst verschuiven, of u kunt de zoekfunctie gebruiken om een contact op te zoeken. Een contact kan worden bediend zoals een map en u kunt erop klikken om de bijbehorende nummers te openen. Tik op het lijnummer om een oproep poging te starten. Gebruik de oranje teruglooptoets bovenaan links van de lijstweergave om een niveau hoger te bekijken.
5. Gesprekslog Hier ziet een afzonderlijke lijst van uitgaande, ontvangen/inkomende of gemiste oproepen. U kunt op een lijn tikken om een oproep poging te starten.
6. Muziek Indrukken om de Bluetooth muziekweergave via A2DP te starten. Opmerking: Sommige smartphones moeten de muziek app eerst op de smartphone starten. Het gebruik van de Bluetooth muziekspeler wordt beschreven in het hoofdstuk „USB/IPod/BT Muziekbron (A/V)“

7. Instellingen Indrukken om de Bluetooth-instellingen te openen voor uitgebreide opties zoals instellingen voor het automatisch verbinden, automatische beantwoording lijst van contacten en microfoonaanpassingen.
  - 6(a) Auto Connect: Druk op de schakelaar voor AAN/UIT Automatisch verbinden.
  - 6(b) Automatisch antwoord: Druk op de schakelaar voor AAN/UIT Automatisch antwoord.
  - 6(c) Microfoonversterking: Druk op de pijltjestoetsen om de waarden te wijzigen.
  - 6(d) Contact order: Druk op de pijltjestoetsen om de waarde te wijzigen.

Bij een inkomend/uitgaand gesprek of een actief gesprek zal het apparaat automatisch naar een vol schermmodus schakelen en toont u de contactnaam of het contactnummer (indien beschikbaar) of onbekend als de callerID onderdrukt is. Afhankelijk van de oproepstatus (starten, bellen, nummervorming, actief) kunt u inhaken, de oproep weigeren, aanvaarden/opnemen (1), bij een actieve oproep kunt u naar de private modus schakelen (2) of op de luidsprekers van de auto, de XZENT microfoon op mute zetten (3) of het keypad openen voor oproepopties (4). (5) Druk hierop om terug te keren naar de navigatiemodus.





De navigatiebron kan onder meer worden ingegeven via het homescherm-pictogram of de sensor NAV toets op het voorpaneel. Steek de microSD-kaart in de NAV-sleuf aan de rechterkant van het apparaat (zie hoofdstuk vooraanzicht).

Voor de navigatiebron UI-bediening wordt een snelstartgids meegeleverd, u kunt ook een navigatiehandleiding (PDF) downloaden op onze website.

### Navigatiesoftware en map-updates:

De navigatiesoftware en kaarten op uw microSD-kaart wordt onderhouden en geactualiseerd via [www.naviextras.com](http://www.naviextras.com). U kunt bijkomende informatie, help en instructies vinden hoe u de toolbox kunt installeren en de gewenste actie kunt uitvoeren.

Met AndroidLink kunt u uw compatibele Android-telefoon met het XZENT apparaat verbinden en genieten van de compatibele smartphone apps in uw auto. Controleer of u de Android Link-functie in de systeeminstellingen van uw XZENT-apparaat hebt geactiveerd.

### Waarschuwing!

Denk erom dat het in bepaalde landen illegaal is om een smartphone te bedienen tijdens het rijden. XZENT is niet aansprakelijk voor enige problemen of een onjuist gebruik van de content in de app. Het gebruik van aangesloten inhoud zou het dataplan van uw telefoon moeten respecteren om bijkomende kosten te vermijden.

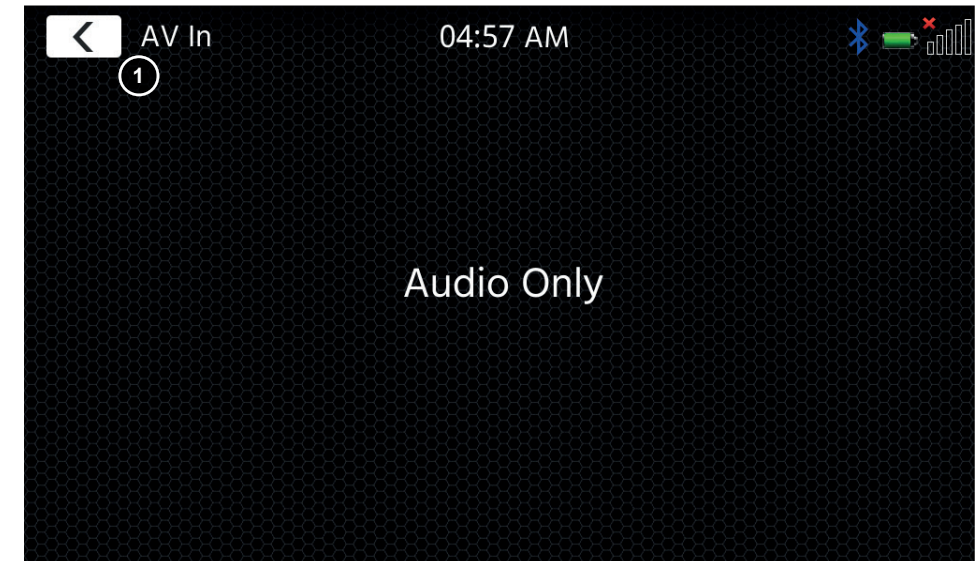
1. Om deze functionaliteit te gebruiken, moet u eerst de AutoLink Host App van uw App-Store downloaden.
2. Start de AutoLink Host App op uw telefoon
3. Ontgrendel uw telefoon en sluit deze aan via USB-1 (gewoonlijk de OE-USB poort die zich naast de 12 V-poort en de airbag-waarschuwing bevindt) op uw XZENT
4. Druk op het pictogram van het AndroidLink home scherm op uw XZENT
5. Bij de eerste verbinding moet u de verzochte toegang toelaten/aanvaarden en het verzoek voor de Bluetooth-paring aanvaarden.

## A/V-IN BRON

De A/V-IN kan onder meer via het pictogram van het home-scherm worden ingegeven. Hier hebt u de mogelijkheid om naar audio te luisteren van een extern apparaat dat is aangesloten via de ingaande audiolijn met uw XZENT via de luidspreker van uw auto.

### Bedieningstoetsen

1. Retour Indrukken om terug te keren naar het home-scherm.



# GARANTIEVOORWAARDEN

## Welke producten worden door de beperkte Garantie van XZENT gedekt?

De beperkte Garantie (de "Garantie") is van toepassing op XZENT-producten die door eindklanten bij een erkende distributeur in de Europese Economische Ruimte of Zwitserland zijn gekocht ("Territoriale reikwijdte").

## Wat is de geldigheidsduur van de Garantie van XZENT?

Onder deze Garantie garandeert XZENT voor een periode van 2 jaar dat het product vrij is van materiaal- en/of fabricagefouten op het moment van de oorspronkelijke aankoop. Deze periode van 2 jaar gaat in op de datum van de oorspronkelijke aankoop volgens de originele factuur of tot aan de ontvangst ervan. Als u het product als consument hebt gekocht en het defect binnen de eerste zes maanden na de oorspronkelijke aankoop (zie hierboven) wordt vastgesteld, gaan wij ervan uit dat het defect al bestond op het moment van aankoop.

## Wie kan aanspraak maken op de Garantie?

XZENT verleent de beperkte Garantie alleen aan natuurlijke personen, die het betreffende product voornamelijk voor persoonlijk gebruik hebben aangeschaft.

## Wat wordt er door de Garantie gedekt?

XZENT garandeert dat het product ten tijde van de oorspronkelijke aankoop vrij van materiaal- en/of fabricagefouten is. XZENT geeft echter geen Garantie op elk defect en elke schade die zich mogelijk voor kan doen. Zij dekt alleen de hardwarecomponenten van het apparaat en in geen geval de software die met het apparaat wordt gebruikt, ongeacht of deze door XZENT of door een derde partij is geleverd. De Garantie dekt daarom geen van de volgende gevallen, in het bijzonder:

- normale slijtage (zoals aan oppervlakken en beschermingsaccessoires);
- oppervlakkige schade, zoals krassen, butsen en beschadigde plastic, versleten of mechanisch defecte verbindingen;
- verkeerd gebruik, met inbegrip van elke behandeling die leidt tot fysieke of oppervlakkige schade, zoals een cosmetisch defect, aan het product;
- schade veroorzaakt door het aansluiten of het gebruik van het product voor een ander dan het aangegeven doel, of het niet in acht nemen van de bedienings- en/of installatiehandleiding van het specifieke model;
- installatie of gebruik van het product in strijd met de van toepassing zijnde technische normen, of de veiligheidsvoorschriften in het land waar het product wordt geïnstalleerd of gebruikt;
- schade veroorzaakt door een onbevoegde poging tot reparatie, of een poging tot reparatie door iemand anders dan een door XZENT erkende servicepartner;
- schade veroorzaakt door wijzigingen aan het product die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn toegestaan;
- schade veroorzaakt door kwaadaardige code ("Software Virussen") of door het gebruik van software die niet bij het product is geleverd of die verkeerd is geïnstalleerd;
- het gebruik van softwareprogramma's van derden voor het bewerken, wijzigen, aanpassen of uitbreiden van de geautoriseerde softwarecomponenten van XZENT zoals die op het product worden uitgevoerd;
- gebruik van de firmware/besturingssoftware van een derde partij
- schade veroorzaakt door vloeistoffen of chemicaliën van welke aard dan ook, en/of door extreme temperaturen, vochtigheid, of natigheid;
- ongelukken, druppels of andere dergelijke effecten van extreme versnellingskrachten;
- schade veroorzaakt door blikseminslag, elektrostatische lading, verkeerde bedrijfsspanning, water, brand, overmacht, onvoldoende ventilatie om andere redenen waar XZENT niet voor verantwoordelijk is;
- schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat buiten de vastgelegde specificaties;
- schade veroorzaakt door het gebruik van het product met andere systemen of apparaten, die niet zijn ontworpen om met dit product te worden gebruikt;
- aanpassingen of wijzigingen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van XZENT, inclusief productvernieuwingen die verder gaan dan de specificaties of kenmerken die in de handleiding zijn beschreven;
- wijzigingen van het product om het aan te passen aan nationale of lokale technische normen of veiligheidsnormen van landen waarvoor het product niet uitdrukkelijk is ontworpen of vervaardigd;
- door gebruik van service of reserveonderdelen die niet door XZENT worden geproduceerd of gedistribueerd;
- gebruik van het product in verband met accessoires die niet zijn goedgekeurd voor gebruik met dit product;

XZENT garandeert bovendien (expliciet, impliciet, wettelijk of anderszins) niet de kwaliteit, prestaties, betrouwbaarheid of geschiktheid van het product voor een bepaald doel, behalve zoals beschreven, noch de software/firmware die vanuit de fabriek op het apparaat is geïnstalleerd.

Bovendien wordt er geen Garantieservice verleend als het modelnummer /serienummer/UID/productnummer op het product wordt gewijzigd, gewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd. Hetzelfde is van toepassing als het aankoopbewijs of de factuur onvolledig en/of onleesbaar is wanneer voorgelegd.

## Is XZENT aansprakelijk voor andere defecten of schade?

XZENT zal producten alleen repareren of vervangen als deze door de voorwaarden van deze Garantie zijn gedekt. XZENT is niet aansprakelijk voor enig materieel of immaterieel verlies of schade, zoals de prijs die voor het product is betaald, verlies van winst, inkomsten, gegevens of met betrekking tot het genot van het product of de bijbehorende onderdelen, die direct of indirect voortvloeien uit deze Garantie of die anderszins verband houden met producten of diensten. Dit geldt ook voor verlies of schade die verband houdt met een waardevermindering of bedrijfsstoring van het product of de bijbehorende apparaten, veroorzaakt door defecten of het niet beschikbaar zijn van het product gedurende de tijd dat het bij XZENT of de servicepartner van XZENT is, alsmede voor perioden van stilstand en bedrijfsonderbrekingen. Daarnaast aanvaardt XZENT geen aansprakelijkheid voor transportgerelateerde risico's - zoals het verlies of de vernietiging van het product - in verband met de naleving van de Garantie.

Deze disclaimer is van toepassing op verlies of schadegevallen ongeacht de rechtsgrond, met name op grond van nalatigheid, ander onrechtmatig gedrag (onrechtmatige daden), contractbreuk, expliciete of impliciete garanties en risicoaansprakelijkheid (zelfs als XZENT of haar servicepartner op de hoogte is gesteld van de mogelijkheid dat dergelijke schade zich voor zou kunnen doen).

Indien deze disclaimers op grond van de toepasselijke wetgeving verboden of beperkt zijn, beperkt XZENT haar Garantie en aansprakelijkheid voor zover dit op grond van de toepasselijke regelgeving is toegestaan. Bijvoorbeeld, sommige nationale wetten verbieden de uitsluiting of beperking van schadevergoedingen die in verband met nalatigheid, grove nalatigheid, opzettelijk wangedrag, bedrieglijk gedrag en andere dergelijke handelingen moeten worden betaald. Voor de duur van deze Garantie wordt alle aansprakelijkheid die niet volledig kan worden uitgesloten, beperkt voor zover dit volgens de geldende wetgeving is toegestaan. De aansprakelijkheid onder deze Garantie is beperkt tot de prijs die voor het product is betaald. Indien het toepasselijke recht alleen hogere limieten op enige aansprakelijkheid toestaat, is deze hogere limiet van toepassing.

## Hoe oefen ik mijn Garantierechten uit?

Als u uw rechten onder deze Garantie uit wilt oefenen, neem dan contact op met de erkende distributeur waar het product is gekocht en overhandig het product met het originele exemplaar van de kassabon of de factuur. Retourneer geen producten rechtstreeks aan XZENT, anders kunnen onze Garantieverplichtingen niet worden nagekomen. U vindt de naam van de betreffende distributeur of wederverkoper op uw aankoopbewijs. Defecte apparaten die door de erkende distributeur naar het servicecentrum worden gestuurd, moeten ook vergezeld gaan van eventuele accessoires met een logische aansluiting op de geconstateerde fout. Dit betekent, bijvoorbeeld, het navigatiepakket op een bij het apparaat geleverde of aangeschafte SD- of microSD-kaart, als er problemen of functionele fouten zijn geconstateerd in verband met de navigatiefunctie.

## Hoe leeft XZENT haar Garantie na?

XZENT of haar servicepartner zal er voor kiezen om het product of de defecte onderdelen die onder de Garantie vallen te repareren of te vervangen en neemt daarbij de kosten van materiaal en arbeid voor zijn rekening.

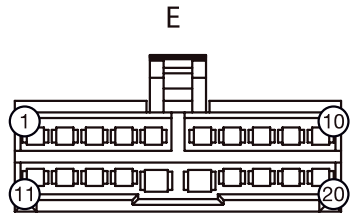
Reparaties onder de Garantie moeten door XZENT of haar geautoriseerde servicepartner worden uitgevoerd. Producten die worden gerepareerd of vervangen kunnen nieuwe en/of gerenoveerde componenten en apparaten bevatten. Componenten die worden vervangen, worden eigendom van XZENT.

## Maak ik kosten in verband met de Garantieservice?

XZENT neemt de kosten van materiaal en arbeid in verband met haar Garantieservice voor haar rekening. De Garantiehouder is verantwoordelijk voor de kosten van de verzending en draagt de risico's verbonden aan de verzending (zie hierboven). Als het product foutloos blijkt te functioneren, of als er geen recht op Garantie bestaat omdat de Garantieperiode is verstreken of om enige andere reden, heeft XZENT of haar erkende servicepartner het recht om een vast bedrag aan onderzoekskosten van €30,00 in rekening te brengen.

## Heeft deze Garantie invloed op mijn wettelijke of contractuele rechten?

Deze Garantie wordt vrijwillig door XZENT gegeven en zal, in ieder geval, uw wettelijke rechten uitbreiden. Als consument blijft u volledig recht hebben op uw wettelijke rechten, zoals de wettelijke garantie. Deze Garantie



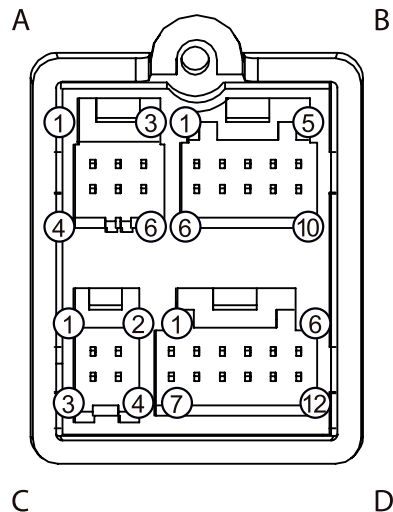
| PIN NO | Description | PIN NO | Description |
|--------|-------------|--------|-------------|
| 1      | FL+         | 11     | FR+         |
| 2      | FL-         | 12     | FR-         |
| 3      | RL+         | 13     | RR+         |
| 4      | RL-         | 14     | RR-         |
| 5      | SWC KEY1    | 15     | B+          |
| 6      | SWC KEY2    | 16     | GND         |
| 7      | ILLU        | 17     | PARKING     |
| 8      | ACC         | 18     | P-CONTROL   |
| 9      | REVERSE     | 19     | P-ANT       |
| 10     | NC          | 20     | NC          |

| PIN NO | Description | PIN NO | Description   |
|--------|-------------|--------|---------------|
| 1      | AUX VIDEO   | 4      | GND           |
| 2      | AUX AUDIO L | 5      | AUX AUDIO GND |
| 3      | AUX AUDIO R | 6      | E CALL MUTE   |

| PIN NO | Description | PIN NO | Description |
|--------|-------------|--------|-------------|
| 1      | VIDEO OUT   | 3      | GND         |
| 2      | NC          | 4      | GND         |

| PIN NO | Description | PIN NO | Description |
|--------|-------------|--------|-------------|
| 1      | SUB-WOOFER  | 6      | AGND        |
| 2      | FL          | 7      | FR          |
| 3      | AGND        | 8      | RL          |
| 4      | RR          | 9      | AGND        |
| 5      | NC          | 10     | GND         |

| PIN NO | Description    | PIN NO | Description |
|--------|----------------|--------|-------------|
| 1      | CAM 1 12V      | 7      | GND         |
| 2      | CAM 2 12V      | 8      | DGND        |
| 3      | CAMERA 1/2, IN | 9      | NC          |
| 4      | NC             | 10     | GND         |
| 5      | NC             | 11     | IR_IN       |
| 6      | NC             | 12     | NC          |



Hierbij verklaart ACR Brändli + Vögeli AG dat het type radioapparatuur X-427 voldoet aan de 2014/53 / EU-richtlijn. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.xzent.com](http://www.xzent.com) (zie link „Documenten voor productconformiteit“ onderaan de pagina).

(E9) 10R-05 16980



Made in China

## Elektrische kenmerken

Voeding: +12 V DC tegen massa van het voertuig

Externe bescherming tegen interne kortsluiting: 15 A Mini-ANL zekering

## Bedrijfsstromen\*

ACC uit stationaire toestand: <5,0 mA

Audio/video afspelen (VOL 20): ~ 1,40 A

GPS-modus met actieve routebegeleiding (VOL 20): ~ 1,55 A

GPS-modus met actieve routebegeleiding (VOL 40): ~ 3.80 A

\* @ 13,8 V bedrijfsspanning met voor en achter 4 ohm luidspreker aangesloten op apparaat

## Bluetooth

Frequentieband zenden: 2,4 GHz

Zendvermogen: max. 100 mW

## Informatie over blootstelling aan radiofrequentie

Dit apparaat voldoet aan de EU-vereisten (2014/53/EU artikel 3.1a) om de blootstelling van het grote publiek aan elektromagnetische velden te beperken ter bescherming van de gezondheid.

Gebruik het apparaat niet op locaties waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.

XZENT kan niet garanderen dat er geen ongelukken of schade ontstaan door onjuist gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en op eigen risico.

## Opmerkingen over recycling

Dit product draagt het symbool voor selectieve sortering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit betekent dat dit product in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU moet worden behandeld om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren. De gebruiker heeft de keuze om zijn product te overhandigen aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat.

---

# XZENT

XZENT by ACR AG · Bohrturmweg 1 · Bad Zurzach · Switzerland  
[www.xzent.com](http://www.xzent.com)

**EU Legal Representative:** ACR S & V GmbH · Industriestraße 35 · D-79787 Lauchringen · Germany